

**ตะลุยโจทย์ ม.3**  
**เพื่อเตรียมสอบ ONET+เข้า ม.4**  
**วิชา ภาษาอังกฤษ**  
**ชุดที่ 11 (ตอนที่ 3/4)**



โดยช่วงตั้งแต่ 3 ก.ค.-26 ต.ค. 61 ท่านสามารถติดตามได้ดังนี้ ตะลุยโจทย์ ป.6 ในวันอังคาร, ตะลุยโจทย์ ม.3 ในวันพุธ และตะลุยโจทย์ ม.ปลาย ในวันพฤหัสบดี+วันศุกร์

**Choose the best alternative.**

1. Nina, like many renters, is tired of renting. One reason is that her annual rent goes up like clockwork. Every year her landlord raises the rent five percent. Another reason is her neighbors. She said, "My first neighbor was a door-slammer; I always knew when he came home or left home. After he moved out, a saxophonist moved in. A saxophonist! He practiced two hours a day. On Saturday his friends would come over and I'd get to listen to a whole band. I called the police, but they said saxophone playing is permitted in apartments for up to four hours a day because saxophone playing is job-related. They told me I was lucky that the guy was only playing two hours a day!"

What is the author's purpose of this paragraph?

- 1) to call for the peach in the apartment
- 2) to advertise the comfortable apartment
- 3) to teach how to play the saxophone
- 4) to describe the weak point of the apartment

**At a restaurant**

**Waiter** : Good afternoon. ....2.....  
**Peter** : Fine, thank you. Can I see a menu, please?  
**Waiter** : Certainly, here you are.  
**Peter** : Thank you. What's today's special?  
**Waiter** : Grilled tuna and cheese on rye.  
**Peter** : That sounds good. I'll have that.  
**Waiter** : Would you like something to drink?  
**Peter** : Yes. I'd like a cola.  
**Waiter** : Thank you.  
 (returning with the food after a while) Here you are. ....3.....  
**Peter** : Thank you.  
**Waiter** : .....4.....  
**Peter** : No, thanks. I'd like the check, please.  
**Waiter** : .....5.....  
**Peter** : Here you are. Keep the change!  
**Waiter** : Thank you!

- 2. 1) What about having a hot meal?
- 2) What are you doing?
- 3) How come?
- 4) How are you doing?

- 3. 1) The food is good. 2) I have it medium.
- 3) It's great. 4) Enjoy your meal.
- 4. 1) Can I get you anything else? 2) How is your meal?
- 3) Do you like it? 4) Do you have a reservation?
- 5. 1) That'll be \$6.75. 2) Here's my business card.
- 3) Wait a second. 4) It's worth it.

**เฉลย**

1. นิน่าก็เหมือนกับผู้อาศัยหลายคนที่แสนจะเหนื่อยหน่ายจากการเช่าบ้านอพาร์ทเมนท์ หรือหอพัก เหตุผลแรก คือ ค่าเช่าที่ขึ้นอย่างกับการเดินของเข็มนาฬิกา ทุกปีเจ้าของจะขึ้นค่าเช่าร้อยละห้า เหตุผลถัดมา คือ เพื่อนบ้าน เธอกล่าวว่า "เพื่อนบ้านคนแรกตอนที่ฉันย้ายมาอยู่ที่นี้เป็นพวกชอบปิดประตูตั้งโครมคราม ฉันทเลยทราบตลอดว่าเขากลับมาที่ห้องหรือออกไปข้างนอกตอนไหนบ้าง หลังจากที่เขาย้ายออกไป นักแซ็กโซโฟนก็ย้ายเข้ามา ย้ำว่านักแซ็กโซโฟน เขาซ้อมเล่นเพลงวันละสองชั่วโมง เพื่อนของเขามักกันทั้งวงดนตรีในวันเสาร์ และฉันต้องฟังการซ้อมทั้งวง ฉันทเลยเรียกตำรวจ แต่ตำรวจกลับบอกว่าเขาสามารถซ้อมแซ็กโซโฟนในอพาร์ทเมนท์ได้ถึงสี่ชั่วโมงต่อวัน เพราะการเล่นแซ็กโซโฟนถือว่าเป็นอาชีพหนึ่ง พวกเขาบอกฉันว่าโชคดีแล้วที่เขาซ้อมเพียงแค่วันละสองชั่วโมง"

- เฉลย 4)** to describe the weak point of the apartment  
 โจทย์ถามว่า จุดประสงค์ของผู้เขียนย่อหน้านี้คืออะไร  
 to describe the weak point of the apartment = บรรยายจุดอ่อนของอพาร์ทเมนท์  
 ผู้เขียนย่อหน้านี้ต้องการบอกว่าการเช่าอพาร์ทเมนท์มีโอกาสจะพบปัญหาอะไรได้บ้าง โดยยกตัวอย่างจากประสบการณ์ของผู้เช่ารายหนึ่งที่ชื่อนิน่า
- 1) to call for the peach in the apartment = เรียกหาสิ่งที่ดี/สวยงามในอพาร์ทเมนท์
  - 2) to advertise the comfortable apartment = โฆษณาอพาร์ทเมนท์ที่สะดวกสบาย
  - 3) to teach how to play the saxophone = สอนวิธีเล่นแซ็กโซโฟน

**คำแปลบทสนทนา (ข้อ 2-5)**

**ที่ร้านอาหารแห่งหนึ่ง**

**บริกร** : สวัสดีครับ เป็นอย่างไรบ้างครับ  
**ปีเตอร์** : สบายดีครับ ขอคุณครับ ผมขอดูรายการอาหารหน่อยครับ  
**บริกร** : ได้เลยครับ นี่ครับ  
**ปีเตอร์** : ขอคุณครับ อาหารพิเศษประจำวันนี้เป็นอะไรครับ  
**บริกร** : ทุน่าย่างกับเนยแข็งบนขนมปังโรยครับ  
**ปีเตอร์** : ก็น่าจะดีนะครับ เอาอย่างนั้นแหละครับ

**บริกร** : รับเครื่องดื่มอะไรไหมครับ  
**ปีเตอร์** : ครับ ผมขอโคล่าแก้วหนึ่งครับ  
**บริกร** : ขอขอบคุณครับ  
 (กลับมาพร้อมกับอาหาร หลังจากผ่านไปครึ่งหนึ่ง) นี่ครับ ทาน(อาหาร)ให้อร่อยนะครับ  
**ปีเตอร์** : ขอขอบคุณครับ  
**บริกร** : **คุณต้องการอะไรเพิ่มอีกไหมครับ**  
**ปีเตอร์** : ไม่ล่ะครับ ขอขอบคุณครับ คิดเงินได้เลยครับ  
**บริกร** : **รวมทั้งหมดเป็น 6 ดอลลาร์ 75 เซนต์ครับ**  
**ปีเตอร์** : นี่ครับ ไม่ต้องทอนนะครับ  
**บริกร** : ขอขอบคุณครับ

**2. เฉลย 4)** How are you doing?  
 How are you doing? = เป็นอย่างไรบ้าง  
 ใช้ถามเกี่ยวกับเรื่องของการงาน และชีวิตความเป็นอยู่ได้เช่นเดียวกับ

How are things? และ How's it going?

- 1) How about having a hot meal? = รับประทานอาหารร้อนๆ ดีไหม (โครงสร้าง What/How about + N/V\_ing? ใช้พูดเสนอความคิดเห็น)
- 2) What are you doing? = คุณกำลังทำอะไร
- 3) How come? = ทำไม (มีความหมายคล้ายกับ Why ใช้ในภาษาพูด)

**3. เฉลย 4)** Enjoy your meal.  
 Enjoy your meal. = ทาน(อาหาร)ให้อร่อย  
 เหมาะสมกับสถานการณ์

- 1) The food is good. = อาหารดี/อร่อย
- 2) I have it medium. = ฉัน/ผมจะรับประทานแบบสุกปานกลาง  
 การทำเนื้อสัตว์ให้สุกมี 3 ระดับ คือ  
 1. rare (สุกแต่ภายนอก)  
 2. medium (สุกปานกลาง)  
 3. well-done (สุกทั่วถึงเนื้อใน)
- 3) It's great. = เยี่ยมเลย

**4. เฉลย 1)** Can I get you anything else?  
 Can I get you anything else? = คุณต้องการอะไรเพิ่มอีกไหม  
 สอดคล้องกับคำตอบของปีเตอร์

- 2) How is your meal? = อาหารเป็นอย่างไรบ้าง
- 3) Do you like it? = คุณชอบอาหารไหม
- 4) Do you have a reservation? = คุณจองไว้ล่วงหน้าหรือเปล่า

**5. เฉลย 1)** That'll be \$6.75.  
 That'll be \$6.75. = รวมทั้งหมดเป็น 6 ดอลลาร์ 75 เซนต์  
 สอดคล้องกับที่ปีเตอร์พูดก่อนหน้าและพูดต่อมา

- 2) Here's my business card. = นี่นามบัตรของฉัน/ผม
- 3) Wait a second. = รอสักครู่
- 4) It's worth it. = มันคุ้มค่า

**นักเรียนสามารถเข้าไปดูข้อมูลย้อนหลังได้ที่**  
[www.bunditnaenaew.com](http://www.bunditnaenaew.com)